

le 4 avril 1925

Chère Madame Freund :

Nous sommes aussi heureux que vous revenez, et nous en serions encore davantage, si nous aurions pu vous arranger plusieurs concerts.- Mais, pour le moment, la chose se présente très difficile.-

Cependant, je vous remercie de vouloir me dire par retour quel cachet désirerez obtenir dans des villes comme València, Castellon, etc.- Je ferai des démarches auprès des amis, et je serai charmé de pouvoir vous proposer quelque séance.-

Vous trouverez ci-joint l'engagement que vous désirez.- Je vous prie de mettre tous vos soins à obtenir le visa de votre passeport.- Vous savez les ennuis que nous avons eu l'autre fois.- Ce serait épouvantable d'y revenir.- Si vous avez besoin de quelque autre document ou renseignement, veuillez me télégraphier et je m'en occuperai à l'instant.-

Je vous prie de vouloir me dire quelles sont les mélodies que vous désirez chanter à notre récital.- Mon ami Gerhard me dit seulement Schubert, Wolff, Mahler, Schönberg.- Vous savez qu'il s'agit d'une séance de musique viennoise; il faut ne pas l'oublier.- Je vous remercie profondément de vouloir me dire par retour quelles sont les pièces que vous préférez.- Il faut choisir des lieder à effet sûr.- Nous n'espérons pas que le succès du "Pierrot Lunaire" soit indescriptible, et par conséquent, nous voudrions que les interprètes pussent avoir un succès complet dans la séance première.- Vous pourrez nous donner cinq ou six mélodies, pour remplir une partie de programme.-

Tout cela est très urgent, le temps étant assez bref.- Je me recommande vivement à votre constante activité.-

Au plaisir de vous lire, et encore de vous revoir, et avec mes compliments de ma femme, je vous prie de vouloir agréer, chère madame Freund, l'hommage de mes meilleurs sentiments

Je rédige le contrat ci-joint à façon de vous donner toute la force pour faire presser les démarches pour le visa.- Ne vous en ettonnez pas.- Télégraphiez dès que vous l'aurez,- cependant. Merci.-

le 4 avril 1925

Chere Madame :

Depuis les negotiations que nous avons portées à terme, je suis heureux de pouvoir vous confirmer votre engagement, pour les concerts suivants :

le 24 avril, à Palamos ("Société de Musique")
le 26 avril, à Barcelone ("Société de Musique "da
le 29 avril, à Barcelone) Camera"

Les conditions ont été fixées pour Mr. Robert Gerhard, et sont bien d'accord.-

Vous devez nous remettre tout-de-suite vos programmes, et il faut que vous nous télégraphiez le plus tôt possible que vous avez le visa de votre passeport.- Si nous n'avons pas vos nouvelles jusqu'au 15 courant, nous regretterons d'être forcés à vous substituer pour une autre artiste.-

Je suis heureux de vous confirmer officiellement votre engagement, et vous prie de prendre cette lettre comme le contrat définitif.-

Dans l'attente de vos nouvelles, je vous prie de vouloir agréer, chere Madame, mes salutations les plus distinguées

Madame Marya Freund
4, rue Mission Marchand
P a r i s

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de

Hfio núm.

El Oficial,

Número

Para de núm. palabras depositado el a las

PARIS 5453. 16. 140 11.20 =

CHANTERAI UN DEUX TROIS ET QUATRIEME SCHVENBERG

TROISIEME CONCERT AI VISA = FREUND =



Paris

Marya Freund

4 rue Mission Marchand

Pouvez sortir Paris 18 22 pour descendre le 23
à Figueras ou seront les artistes viennois
salutations Clausells

Mercaders, 23, 1, 1.
17.4.1925

Viena

Gerhard

Bosendorferstrasse 9/8

apportez gurrelieder pour petite orchestre
possiblement chantera Marya Freund amities
Clausells

Mercaders, 23, 1, 1.
17.4.1925